

High Fidelity für Anspruchsvolle



Receiver

Die Marantz Philosophie

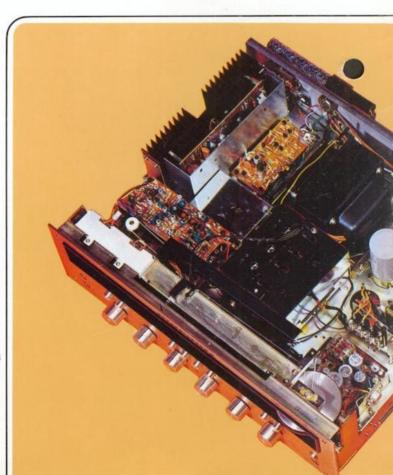
Von den erlesenen Geräten der Luxusklasse bis zu den preisgünstigen Standardmodellen für den normalen Bedarf spannt sich der Bogen der Marantz High-Fidelity. Und doch ist es – trotz technischer und preislicher Unterschiede – ein Programm aus einem Guß. Das Geheimnis dieses nahtlosen Stils liegt in der meisterlichen Fähigkeit von Marantz, für seine gesamte Produktlinie vergleichbare Werte zu schaffen. Jedes Gerät wird mit der gleichen Präzision, mit der gleichen Sorgfalt, mit dem gleichen Höchstmaß an Qualität gebaut. Marantz beweist, daß dieselbe Erfahrung und dasselbe Können die Basis aller Leistungsklassen sein kann.

Dieses Prinzip spielt in der Marantz Philosophie die dominierende Rolle und es trug entscheidend dazu bei, daß der Name Marantz heute mit bester Qualität und absoluter Zuverlässigkeit identifiziert wird. Wie sicher Marantz seiner Sache ist, läßt sich an dem dreijährigen Garantieanspruch ermessen, der – unabhängig vom Preis – für alle Geräte besteht.

In der Receiver-Serie, über die wir Sie hier speziell informieren wollen, kommt das Marantz-Prinzip am klarsten zum Aüsdruck. Dieses Programm umfaßt 5 Geräte – sie alle sind nach Marantz-Art entwickelt, gebaut und geprüft.

Die unangefochtene Spitzenposition nimmt dabei das Marantz Modell 2270 ein. Dieser UKW-Receiver ist absolute Weltklasse und beeindruckt sogar erfahrene und verwöhnte High Fidelity Spezialisten. Er kann sich in Konstruktion, Leistungsfähigkeit und Aufwand mit rein kommerziellen Geräten messen.

Sowohl beim Marantz 2270 wie auch bei den anderen Receivern der 22er Serie wurde als Grundkonzeption das Baustein-Prinzip angewandt. Das heißt: Tuner, Vorverstärker und Leistungsverstärker sind als getrennte Baugruppen in einem gemeinsamen Gehäuse untergebracht. Dieses System verbindet die Vorteile getrennter Geräte mit der Bequemlichkeit des Receivers.



Marantz 3600 = Stereo-Vorwerstärker DH = ca. 2400. - ou

Harantz 4000 = Vierkanul-Adapter
für Vorverstärker 3600
mit einge bauter HatrixDecoder DH = ca. 1220. - ou

Harantz 240 Stereo-Vorverstörker DH = 1767. - ou Ta Teubh

Harantz 240 Stereo-Endverstärker
2x 125 W (Sinus) DH = ca. 2000. - ou

Teutsch = 2130. - u

Marantz 1208 Receiver Ta. Teutsch = 1878. - ou

Harantz 4270 Receiver 2x 10 W. Sinus = 1998. - ou





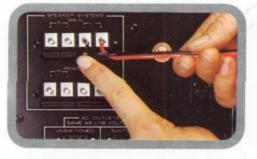
Auch in elementaren Qualitätsmerkmalen weisen die 5 Modelle keine Unterschiede auf. So besitzen sie beispielsweise ausnahmslos den patentierten Kreisel-Skalénantrieb (Gyro Touch Tuning), ein neues Verfahren, das eine leichtere und äußerst präzise Einstellung der Sender ermöglicht. Über die Anzeigeinstrumente können Feldstärke und Abstimmgenauigkeit unmittelbar und exakt kontrolliert werden. Ziel und Ergebnis dieser Konstruktion: eine nahezu verzerrungsfreie Wiedergabe von UKW-Sendungen in Mono und Stereo.

Ein weiteres Attribut der Marantz Receiver-Serie ist der Mittenregler. Seine Vorteile lernt man meist erst in der täglichen Praxis voll schätzen. Mit einem Handgriff, ohne Lautsprecher-Umstellung, können ungünstige räumliche Gegebenheiten akustisch korrigiert werden, können Klangmodulationen den Wünschen des eigenen Ohrs angepaßt, kann die Verständlichkeit von Sprachübertragungen beträchtlich erhöht werden.





Die Schnellanschlußklemmen an der Rückseite des Receivers dienen der problemlosen Verbindung des Gerätes mit Antenne und Lautsprecher. Besonders angenehm dabei ist, daß der Anschluß ohne jegliches Werkzeug durchgeführt werden kann.





Eine Spezialität der Modelle 2270 und 2245 ist die integrierte Überlast-Schutzelektronik. Diese Einrichtung hat die Aufgabe, den Verstärker und die angeschlossenen Lautsprecher vor den Folgen etwaiger Fehlbedienung zu schützen. Sobald eine akute Gefahr durch Überlastung droht, wird die Stromversorgung des Endverstärkers unterbrochen.

Die Unterschiede zwischen den einzelnen Geräten liegen im wesentlichen in einigen technischen Daten (wie etwa der Ausgangsleistung des Verstärkers) und geringfügig auch im Bedienungskomfort. Für welches Sie sich letztlich entscheiden, wird allein von den jeweiligen Gegebenheiten und Erfordernissen bzw. von Ihren persönlichen Ansprüchen abhängen. Doch welche Wahl Sie auch treffen, bei jedem dieser Marantz-Receiver haben Sie die Gewähr für absolute Datentreue und für qualitative Höchstleistung.



Der AM/FM Stereo-Receiver mit enormer Leistungsreserve. Speziell geeignet für den Betrieb hochwertiger Lautsprecher-Boxen mit hohem Leistungsbedarf. Ein großzügig dimensioniertes Netzteil garantiert eine absolut unverzerrte Dauer-Ausgangsleistung von 2 x 70 Watt Sinus (!) über den genannten Frequenzbereich von 20–20.000 Hz.

Diese 140 Marantz-Sinus-Watt verlangen geradezu nach einem adäquaten Tuner mit optimalen Übertragungseigenschaften.

Der in diesem Receiver integrierte AM/FM-Tuner (1,5 µ V) gewährleistet durch seine Breitbandigkeiteine Wiedergabe von Rundfunkdarbietungen, die durch ihr breitgefächertes Klangbild typisch ist für den unter Musikkennern begehrten Marantz-Sound:

kraftvolle, absolut "saubere" Bässe klare, natürliche Mitten und völlig freie, unverzerrte Höhen, das ist Marantz-Sound!

Natürlich gilt diese Ideal-Klangdefinition ebenso uneingeschränkt für die Wiedergabe von Schallplatten und Tonbändern.

Die hörbaren Eigenschaften allein würden dem Ohr für eine Entscheidung zu diesem Receiver genügen. Doch HiFi-Liebhaber besitzen nicht nur ein gutes Ohr – sie wollen die gebotenen vielfältigen Möglichkeiten einer so hochwertigen Übertragungsanlage ganz ausschöpfen.

Ob es um die Anpassung an die akustischen Gegebenheiten des Hörraumes geht, oder ob Tonbandaufnahme und -wiedergabe in professioneller Technik und Qualität gefordert werden, durch jeden nur möglichen Bedienungskomfort und die Verwirklichung letzter technischer Feinheiten macht Marantz Musikhören nicht nur zum Genuß, sondern auch zum Hobby.

Hier eine kleine Auslese von Besonderheiten dieses Marantz Modells 2270, die nur andeuten kann, was in diesem Gerät an ausgeklügelten Feinheiten steckt:

- für beide Kanäle 3 getrennt einstellbare Doppelregler (Rastenschalter) zu beliebiger Beeinflussung der Höhen, Mitten und Tiefen.
- für problemloses Herstellen von Bandaufnahmen Pegelgleichheit bei UKW-Empfang, Phonowiedergabe, Mithör- und Hinterbandkontrolle sowie Bandwiedergabe.
- für schnelle Bandaufnahme und -wiedergabe, Tonbandanschlußbuchsen an der Frontplatte.
- 2 hell ausgeleuchtete Anzeigeinstrumente für Sender-Feldstärke und Ratio-Mitte (Abstimmgenauigkeit) machen die Senderwahl über das feinfühlige "Gyro Touch Tuning" zur reinen Freude.
- Schaltmöglichkeit des Feldstärkeinstruments zur Reflexionskontrolle des empfangenen Signals.
- patentierte Endstufen-Schaltung (Variable Overlap Drive) zur automatischen Kompensation eventuell altersbedingter Bauteilstreuungen.
- Überlast-Schutzelektronik für Endstufen und Lautsprecher.
- Verbindung zwischen Vor- und Endverstärker an der Rückwand zugängig und trennbar.
- Anschluß für FM MPX-Quadrophonie.
- Stereo-Geräuschfilter.
- FM-Rauschsperre, im Einsatzpunkt variabel und schaltbar.



Dieser AM/FM Receiver verfügt über einen hochleistungsfähigen Empfänger, der eine unverfälschte Übertragung von Stereo-Programmen garantiert. Ein breitbandiger Übertragungskanal sichert klirrfreie Höhenwiedergabe; die Trennschärfe bedeutet beste Nachbarkanal-Selektion (80 dB/IHF).

Diesem qualitativ vorbildlichen Tuner entspricht in jeder Hinsicht der Verstärkerteil. Mit der kräftigen Endstufe (2 x 45 Watt Sinus Dauertonleistung) kommen auch Lautsprecher mit hohem Leistungsbedarf voll zur Geltung. Das Netzteil ist wie bei allen Marantz-Geräten so bemessen, daß die garantierte Dauertonleistung über den gesamten Frequenzbereich von 20–20.000 Hz zeitlich unbegrenzt abgegeben werden kann.

Der außergewöhnliche Bedienungskomfort des Modells 2245 wird auch diejenigen HiFi-Freunde begeistern, die von ihrer Wiedergabeanlage mehr verlangen als nur perfekte Klangtechnik und absolute Zuverlässigkeit.

Nicht minder begeisternd ist die Fülle der technischen Möglichkeiten, die dieses Gerät dem Kenner und Liebhaber bietet, und die ihn jede Wiedergabe von Rundfunk, Tonband und Schallplatte uneingeschränkt genießen läßt.

Hier einige Finessen des Receivers 2245:

- 3 getrennt einstellbare Rastenschalter für beide Kanäle zur Beeinflussung der Höhen, Mitten und Tiefen
- Pegelgleichheit für Bandaufnahmen bei UKW-Empfang, Phonowiedergabe, Mithör- und Hinterbandkontrolle sowie Bandwiedergabe
- Schnellanschlußbuchsen an der Frontplatte für schnelle Bandaufnahme und -wiedergabe
- das "Gyro Touch Tuning" (ein patentierter Kreisel-Skalenantrieb) bürgt für eine präzise Senderwahl
- 2 Anzeigeinstrumente für Sender-Feldstärke und Ratio-Mitte
- patentierte Endstufen-Schaltung (V.O.D.) zum automatischen Ausgleich altersbedingter Klangverzerrungen
- Überlast-Schutzelektronik für Endstufen und Lautsprecher
- Verbindung zwischen Vor- und Endverstärker an der Rückwand zugänglich und trennbar.
- Anschluß für FM MPX-Quadrophonie
- variable und schaltbare Rauschsperre





Eine sehr gute Dauerleistung von 2 x 30 Watt Sinus und großzügige Reserven für Spitzenbelastungen (2 x 48 Watt Musikleistung) kennzeichnen diesen AM/FM Receiver. Diese Leistung – bei der es sich ja, wie bei Marantz üblich, um eine garantierte Mindestleistung handelt – ist für alle vorkommenden Übertragungsaufgaben mehr als ausreichend.

Das Pendant zu diesem Verstärker bildet der ausgezeichnete FM-Rundfunkteil. Hier werden u. a. Verzerrungen und unsaubere Höhenwiedergabe durch eine maßgeschneiderte Bandbreite (250 kHz) fast völlig unterbunden. Das Resultat ist ein vollkommen klarer, originalgetreuer UKW-Stereo Empfang.

Klangtechnisch entscheidende Feinheiten der Konstruktion, wie die bei Marantz Receivern besonders sorgfältig kompensierte physiologische Lautstärke-Einstellung, sind nicht nur Attribute der Luxusklasse, sie gehören auch zur Ausstattung des preisgünstigeren Modells 2230. In seinem Bedienungskomfort steht der Receiver ebenfalls den höheren Leistungsklassen kaum nach.

Der Marantz 2230 bietet unter anderem folgende interessante Besonderheiten:

- in Stufen schaltbare Klangeinsteller, mit denen Tiefen, Mittellagen und Höhen getrennt beeinflußt werden können
- Pegelgleichheit für einwandfreie Bandaufnahme bei UKW-Empfang, Phono- und Bandwiedergabe, sowie Mithör- und Hinterbandkontrolle
- Tonbandanschlußbuchsen für Bandaufnahme und -wiedergabe
- attraktive "Black-out" Skala mit Leuchtfeldfunktionsanzeige
- hell leuchtendes Anzeigeinstrument für Feldstärke
- der patentierte Kreisel-Skalenantrieb (Gyro Touch Tuning) ermöglicht genaueste Sendereinstellung
- Überlast-Sicherungseinrichtungen für die Endstufentransistoren
- Verbindung zwischen Vor- und Endverstärker auftrennbar
- Höhen- und Tiefenfilter getrennt schaltbar
- Anschluß für FM MPX-Quadrophonie
- FM-Rauschsperre, im Einsatzpunkt variabel und schaltbar

Ein leistungsstarkes, qualitativ und technisch perfektes Gerät präsentiert Marantz mit diesem neuen AM/FM-Receiver. Mit ihm wurde die ausgewogene Konzeption der Marantz-Linie konsequent weitergeführt. Alle charakteristischen Eigenschaften und alle wichtigen Details sind in diesem Modell ebenso zu finden wie in den Receivern der höheren Leistungsklassen.

Die Mindest-Ausgangsleistung von 40 Watt Sinus (20 Watt pro Kanal) bietet so reichliche Reserven, daß sie bei normaler Beanspruchung kaum ausgeschöpft werden. Soll der Marantz 2220 in größeren Räumen eingesetzt werden, ist auch für dieses Modell eine Verbindung mit Marantz Lautsprecherboxen zu empfehlen, da diese einen anerkannt günstigen Wirkungsgrad haben. Eine großzügige Bandbreite (250 kHz) und hohe Empfindlichkeit kennzeichnen den Tunerteil des Marantz 2220. Sie gewährleisten eine optimale Wiedergabe der Programme selbst schwacher Sender und garantieren ein originalgetreues, nahezu verzerrungsfreies Klangbild in Mono und Stereo. Der Bedienungskomfort des Receivers 2220 ist mit dem teurerer Geräte durchaus vergleichbar.

Technische Besonderheiten des Marantz 2220:

- Gyro Touch Tuning, patentierter Kreisel-Skalenantrieb f
 ür leichte und pr
 äzise Sendereinstellung
- Anzeige-Instrument f
 ür Feldstärke
- separate Höhen- und Tiefeneinsteller, für beide Kanäle gemeinsam bedienbar
- Pegelgleichheit aller Programmquellen gewährleistet einwandfreie Bandaufnahme bei UKW-Empfang, Phono- und Bandwiedergabe, Mithör- und Hinterbandkontrolle
- schaltbare H\u00f6hen- und Tiefenfilter
- physiologische Lautstärkeneinstellung (abschaltbar)
- Überlast-Sicherungseinrichtungen für die Endstufentransistoren
- eingebaute Ferritantenne für Mittelwellenempfang
- Kopfhörer-Anschluß an der Frontplatte
- Anschluß- und Schaltmöglichkeit für 2 Lautsprecher-Paare





Auch das kleinste Modell der Stereo-Serie, der AM/FM Receiver 2015, ist ein echter Marantz. Er verfügt über alle Merkmale, die von einem High-Fidelity-Gerät dieser hochwertigen Klasse erwartet werden.

Die Ausgangsleistung (Sinus) beträgt 2x15 Watt. Dies sind die vom Hersteller propagierten Daten. Das Marantz-Geräte weit mehr leisten als angegeben, ist fast schon zur Selbstverständlichkeit geworden. So beträgt die gemessene Gesamtmusikleistung 45 Watt.

Die Leistungstransistoren weisen eine große Kühlfläche auf, wodurch das Gerät dauerleistungsfest wird. 30 Minuten Dauerton-Höchstlast an 8 Ohm haben keine überdurchschnittliche Erwärmung zur Folge.

Die Selektion des fünfstufigen ZF-Verstärkers erfolgt über zwei phasenlineare Keramik-Filter. Die Bandbreite ist so ausgelegt, daß eine hohe Trennschärfe bei gleichzeitig niedrigem Klirrfaktor (≦ 1% bei 20–20000 Hz) gewährleistet ist. Eine sehr weich einsetzende Rauschsperre sorgt für einen harmonischen und geräuschfreien Abstimmvorgang der UKW-Stationen. Die außergewöhnliche Leistungsbandbreite durchläuft ein Spektrum von 15 bis 50000 Hz.

Der Stereo-Receiver 2015 ist mit weiteren Features ausgestattet, die ihn als echten Marantz kennzeichnen:

- Der patentierte Kreisel-Skalenantrieb (Gyro Touch Tuning) ermöglicht genaueste Sendereinstellung
- Attraktive »Black out« Skala mit Leuchtfeldfunktionsanzeige
- AM/FM-Abstimmanzeigeinstrument
- Beleuchteter Skalenzeiger
- Stereo-Anzeigelampe
- Getrennte Klangeinsteller für Höhen und Tiefen
- Flachbahn-Einsteller zur Balance-Regelung
- Lautstärke-Einsteller für physiologisch richtiges Hören (abschaltbar)
- Drucktaste für Hinterbandkontrolle
- Kopfhörer-Anschlußbuchse an der Frontplatte
- Haupt-und Nebenlautsprecher getrennt schaltbar
- Anschluß und Schaltmöglichkeit für 2 Lautsprecherpaare

Lautsprecher, Kopfhörer

Marantz stellt hochwertigste Musikwiedergabegeräte in einem ausgewogenen, differenzierten Programm vor, das Ihnen vielfältigste Kombinationsmöglichkeiten bietet. Es erstreckt sich von Vor- und Endverstärkern, Tunern, Stereo- und Quadro-Receiver, sowie kombinierte Stereo-Quadro-Receiver über Lautsprecher bis hin zum hochwertigen Kopfhörer SD 5.

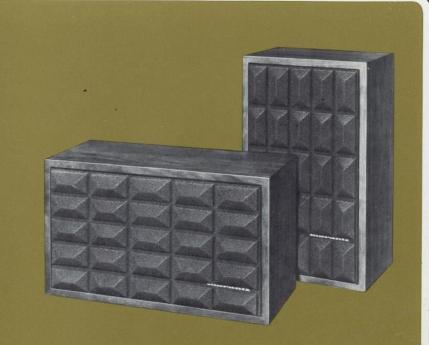
In dem vorliegenden Prospekt wird speziell die Stereo-Receiver-Linie vorgestellt. Von allen anderen Produktgruppen, die mit der gleichen Sorgfalt, Präzision und mit dem gleichen Höchstmaß an Qualität wie die Stereo-Receiver gebaut werden, liegen weitere Druckschriften vor.

Lautsprecher

nisse durchführen läßt.

Marantz bietet 5 Lautsprechermodelle an, durch die Sie in der Lage sind, Ihre Geräte optimal auszunutzen. Das ansprechende Design und die relativ klein gehaltenen Gehäuse kommen den Einrichtungen neuzeitlicher Wohnräume sehr entgegen.

Die mechanische Resonanz des schwingenden Systems wird durch die Tiefpaßwirkung des Druckausgleichs über einen »akustischen Sumpf« und die Steifheit des eingeschlossenen Luftpolsters nahezu völlig unterdrückt. Der daraus resultierende hohe elektro-akustische Wirkungsgrad gestattet die Verwendung dieser Lautsprechereinheiten in Verbindung auch mit Verstärkern geringer Ausgangsleistung. Eine bemerkenswert klare und verzerrungsfreie Wiedergabe und ein sehr breiter Abstrahlwinkel, der im ganzen Raum ein gleichmäßiges Hörbild entstehen läßt, sind für Marantz-Lautsprecher typisch. Die Modelle 5, 6, 7 und 8 besitzen einen dreistufigen Schalter an der Rückseite, mit dem sich im Bereich der hohen und mittleren Frequenzen eine optimale Anpassung an ungünstige raumakustische Verhält-



Anzahl und Typ der Chassis	MARANTZ 4 G 1 Tief-Mitteltöner 1 Hochtöner	MARANTZ 5 G 1 Tief-Mitteltöner 1 Hochtöner	MARANTZ 6 G 1 Tief-Mitteltöner 1 Hochtöner	MARANTZ 7 G 1 Tieftöner 1 Mitteltöner 1 Hochtöner	MARANTZ 8 G 1 Tieftöner 3 Mitteltöner 2 Hochtöner
Tieftöner ,				280 mm	280 mm
Tief-Mitteltöner	180 mm	180 mm	230 mm		
Mitteltöner				80 mm	80 mm
Hochtöner	45 mm	45 mm	45 mm	45 mm	45 mm
Gehäusevolumen brutto	30 Liter	42 Liter	75 Liter	75 Liter	120 Liter
Musikbelastbarkeit (IHF)	40 Watt	40 Watt	100 Watt	100 Watt	125 Watt
Nennbelastbarkeit (IHF)	15 Watt	15 Watt	30 Watt	30 Watt	75 Watt

Stereo-Kopfhörer SD 5



Es gibt manchmal Situationen, in denen man die Kapazität seines Gerätes nicht voll ausnutzen kann. Der Schlaf der Kinder, die wichtige Arbeit des Partners oder der mögliche Einspruch der Nachbarn können den vollen Musikgenuß schmälern. Auch unter diesen Umständen besteht durchaus die Möglichkeit eines vollwertigen Klangerlebnisses in jeder gewünschten Intensität; durch den hochwertigen Marantz HiFi-Kopfhörer SD 5.

Das zeitlose elegante Design und die stabilen Seitenteile führen die anspruchsvoll-wertvolle Linie der Frontplatten der Marantz Receiver fort. Als sehr angenehm wird der Sitz dieses 450 g leichten Kopfhörers empfunden. Der verstellbare Kopfbügel ist gut gepolstert. Die schaumstoffweichen Ohrmuscheln

schmiegen sich angenehm jeder Kopfform an und schließen dadurch gut ab. Beeindruckend ist die Klangqualität dieses neuen Marantz-Erzeugnisses. Der gesamte Frequenzbereich wird überaus gradlinig wiedergegeben, ohne auch bei längerem Hören Ermüdungserscheinungen hervorzurufen.

Dieser neue Kopfhörer Marantz SD 5 ist eine echte Ergänzung des Marantz-Verstärker- und Receiver-Programms. Durch ihn wird wieder einmal die Marantz-Philosophie bestätigt: auf jedem Gebiet und in jeder Qualitätsklasse das Optimum zu bieten.

Prinzip: Dynamisch
Impedanz: 8 Ohm
Übertragungsbereich:
20–20 000 Hz ± 3 dB
Klirrgrad bei Vollaussteuerung: ≤ 0,3%.

MARANTZ-Modell	2270	2245	2230	2220	2015
Verstärkerteil					
Ausgangsleistung pro Kanal		A second			
an 8 Ohm bei gleichzeitigem	7014	1516	20.W	20 W	15 W
Betrieb beider Kanäle (Sinus Dauerton)	70 W	45 W	30 W	10-50.000 Hz	15-50.000 Hz
Leistungsbandbreite (IHF)	7-50.000 Hz	7-70.000 Hz	15-50.000 Hz		20-20.000 Hz ± 1.5 dB
Frequenzgang (Vollaussteuerung)	20 Hz-20.000 Hz ± 1 dB	20 Hz-20.000 Hz ± 1 dB	20 Hz-20.000 Hz ± 1 dB	20-20,000 Hz ± 1 dB	COLD AND THE OWN PROPERTY.
Klirrfaktor (Vollaussteuerung)	≤0,3%	≤0,3%	≤ 0,5%	≤ 0,9%	≤1%
Intermodulation (Vollaussteuerung)	≤0,3%	≤0,3%	≤ 0,5%	≤ 0,9%	≦1%
Dämpfungsfaktor (bez. auf 8 Ohm)	>45	> 45	> 45	> 45	> 45
Störabstand (hochpegelige Eingänge)	-80 dB	-80 dB	-83 dB	-77 dB	-79 dB
Störabstand Phono, äquivalente Eingangsspannung	1,5 μV	1,5 μV	1,5 μV	1,5 μV	1,5 μV
Eingangsempfindlichkeit Phono	1,8 mV/47 kOhm	1,8 mV/47 kOhm	1,8 mV/47 kOhm	1,8 mV/47 kOhm	2,2 mV
Eingangsempfindlichkeit (hochpegelige Eingänge)	180 mV/100 kOhm	180 mV/100 kOhm	180 mV/100 kOhm	180 mV/100 kOhm	150 mV/100 k0hm
Dynamikbereich (von Phono nach Tonbandaufnahme-Ausg.)	96 dB	96 dB	96 dB	96 dB	96 dB
Kanaltrennung (20-20.000 Hz)	> 35 dB	> 35 dB	> 35 dB	> 35 dB	> 35 dB
Tonbandaufnahme-Ausgang	775 mV	775 mV	775 mV	775 mV	775 mV
Höheneinsteller	± 12 dB (15 kHz)	± 12 dB (15 kHz)	± 12 dB (15 kHz)	± 12 dB (15 kHz)	± 12 dB (15 kHz)
Tiefeneinsteller	± 14 dB (50 Hz)	± 14 dB (50 Hz)	± 14 dB (50 Hz)	± 14 dB (50 Hz)	± 12 dB (50 Hz)
Mitteneinsteller	± 6 dB (800 Hz)	± 6 dB (800 Hz) -	± 6 dB (800 Hz)		
physiol. Lautstärkeeinsteller (abschaltbar)	100 Hz (+8 dB)/10 kHz (+5 dB)	100 Hz (+8 dB)/10 kHz (+5 dB)	100 Hz (+8 dB)/10 kHz (+5 dB)	100 Hz (+8 dB)/10 kHz (+5 dB)	100 Hz (+ 8 dB)/10 kHz (+ 5 d
FM-Tunerteil					
Nutzbare Empfindlichkeit IHF (DIN-Wert für 30 dB S/N)	2,3 μV (1,5 μV)	2,3 μV (1,7 μV)	2,3 μV (2,0 μV)	3 μV (1,9 μV)	2,8 μV (2,0 μV)
Störspannungsverlauf (5 µV, 10 µV, 50 µV)	-55 dB, -60 dB, -65 dB	-55 dB, -60 dB, -65 dB	-55 dB, -60 dB, -65 dB	-60 dB (1000 μV)	- 60 dB (1000 μV)
Klirrfaktor MONO (STEREO)	0,2% (0,4%)	0.2% (0.4%)	0.3% (0.4%)	0,4% max.	0,2% (0,5%)
Deemphasis (europäische Ausführung)	50 μ sec	50 μ sec	50 μ sec	50 μ sec	50 μsec
Stereo-Kanaltrennung (1000 Hz)	40 dB	40 dB	40 dB	40 dB	40 dB
Frequenzgang Stereo (± 1 dB)	50-15.000 Hz	50-15.000 Hz	50-15.000 Hz	50-15.000 Hz	50-15.000 Hz
Hilfsträger-Unterdrückung	60 dB	60 dB	60 dB	60 dB	60 dB
Nachbarkanal-Selektion (IHF)	80 dB	60 dB	60 dB	50 dB	50 dB
ZF-Bandbreite (–3 dB)	230 kHz	230 kHz	250 kHz	250 kHz	260 kHz
	60/75 Ohm und 240/300 Ohm	60/75 Ohm und 240/300 Ohm	60/75 Ohm und 240/300 Ohm	60/75 Ohm und 240/300 Ohm	60/75 Ohm und 240/300 Ohi
Antennen	00/73 01111 0110 240/300 011111	00/75 OMM 0NG 240/300 OMM	86/ 7 3 Office and 240/ 300 Office	Obj 7 o diminia 2 707 dad dimi	
AM-Tunerteil					540 1000 U
Empfangsbereich (MW)	540-1602 kHz	540-1602 kHz	540-1602 kHz	540-1602 kHz	540–1602 kHz
Eingangsempfindlichkeit (Ferrit-Antenne)	25 μV	25 μV	25 μV	35 μV	25 μV
Anschluß für Außenantenne (MW)	ja ja	ja	ja	ja	ja
Allgemeines		Harris Mills		A CONTRACTOR	
Netzspannungen	100/120/200/220/240 V	100/120/200/220/240 V	100/120/200/220/240 V	100/120/200/220/240 V	110/120/220/240 V
Leistungsaufnahme Vollast (Leerlauf)	500 (38) W	310 (34) W	190 (48) W	110 (29) W	95(20) W
Abmessungen (Frontplatte)	441 x 137 mm	441 x 137 mm	441 x 137 mm	441 x 137 mm	360 x 120 mm
Abmessungen (Ausschnitt für Chassis-Einschub)	430 x 126 mm	430 x 126 mm	430 x 126 mm	430 x 126 mm	351 x 112 mm
Tiefe des Chassis (netto)	350 mm	350 mm	350 mm	350 mm	300 mm
Gewicht (ohne Verpackung)	18 kg	17 kg	16 kg	15 kg	7,5 kg
Serienmäßiges Gehäuse	Metall mit Kunstleder	Metall mit Kunstleder	Metall mit Kunstleder	Metall mit Kunstleder	Metall mit Kunstleder

· maniamiz

Generalvertretung für die BRD und West-Berlin:

BOLEX GMBH Foto · HiFi · Audiovision 8045 Ismaning bei München, Oskar-Messter-Straße 15 Telefon (089) 96991 · Telex 05-23243